

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]**

Band (Jahr): **27 (1954)**

Heft 4

PDF erstellt am: **12.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



*Verlangen Sie ESGE-Strümpfe, sie sind schöner und besser  
Alleinige Hersteller: Saupe & Gretler, St. Gallen*



TOURS REVOLVERS

MACHINES DE GRANDE PRECISION

TOURS OUTILLEURS

TOURS DE REPRISE

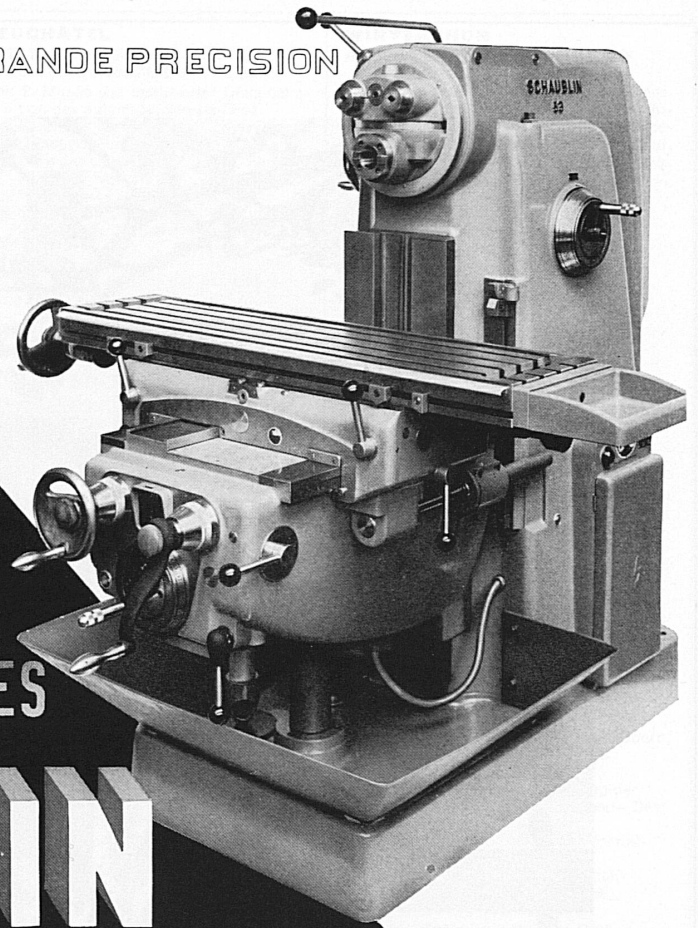
TOURS A VIS-MERE

MACHINES POUR L'HORLOGERIE

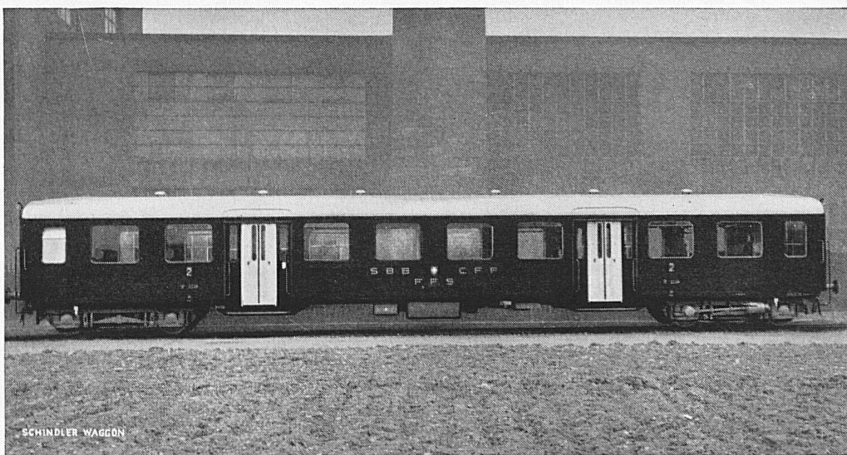
FRAISEUSES UNIVERSELLES

# SCHAUBLIN

FABRIQUE DE MACHINES SCHAUUBLIN S.A. BÉVILARD SUISSE



P. RUCH-DAULTE, BIENNE



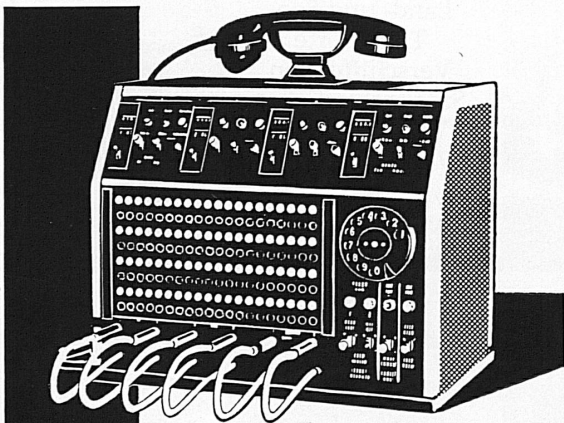
SCHINDLER WAGGON

Personenwagen 2. Klasse der Schweizerischen Bundesbahnen in leichter Stahlkonstruktion, Tara 28 t



## SCHINDLER WAGGON AG, PRATTELN

Personenanhängewagen, Diesel- und elektrische Motorwagen für Voll- und Nebenbahnen und Strassenbahn-Motor- und Anhängewagen in leichter Stahlbauart.  
Güterwagen aller Art, Kesselwagen, Kühlwagen.



TELEPHONIE  
FERNSTEUERUNGEN  
PRÄZISIONSMECHANIK  
ELEKTR. INSTALLATIONEN



Muba, Halle 3 b (Parterre)  
Stand Nr. 1061

CHR. GFELLER AG. BERN-BÜMPLIZ UND FLAMATT



Ein idealer Partner...!

...kühl und klar wie die Walliser Berge und doch ein Sonnensohn voll Herzenswärme. Er hilft in jeder Lage, und seine anspruchslose Freundschaft bleibt uns in guten wie in schlechten Tagen zugetan.

*Offener Fendant, richtig getrunken.*

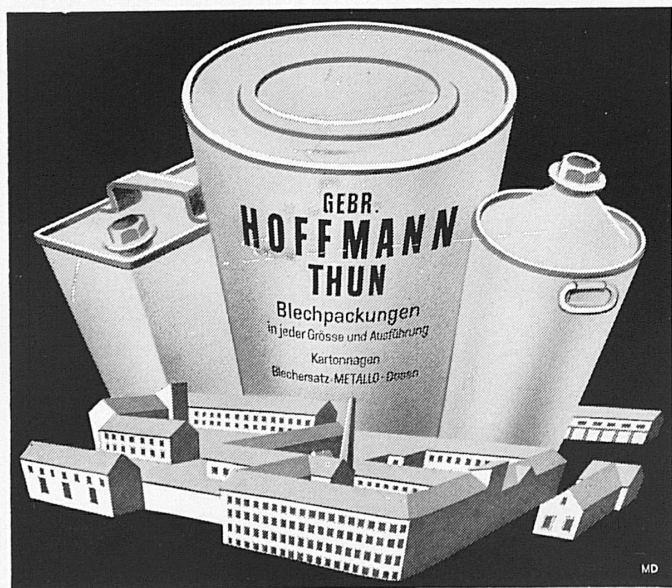
*Im Alltagsleben wird Fendant meist offen aus der gefälligen Weinkaraffe in kleinen «gobelets» serviert. Auch da achtet man auf kühle, jedoch nicht zu kalte Temperatur. Nach dem freundschaftlichen Anstoßen erfreut sich zuerst das Auge an der leuchtenden Klarheit dieses Nektars; bedächtig zieht man hernach den erfrischenden Duft des Weines ein und schließlich wird mit bescheidenen Zügen Zunge und Gamen erfreut...*

*Zum Wohl!*

# Fendant

DER WAHRE WALLISER WEIN

OPAV



GEBR.  
**HOFFMANN  
THUN**

Blechpackungen  
in jeder Grösse und Ausführung

Kartonnagen  
Blechersatz METALLO-Druck

MD



## JACKY, MAEDER & CO

Internationale Transporte

**ZÜRICH**

Uraniastrasse 35 Handelshof  
Telephon 051/25 68 60



Land- und See-  
Transporte  
Verschiffungen  
Sammelverkehre  
Verpackungen  
Versicherungen  
Spezial-  
transporte



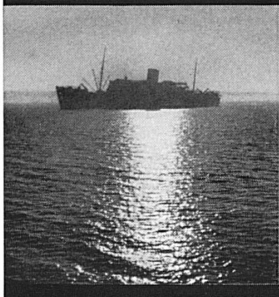
Eigenes Frachtbüro  
in Kloten  
Zubringerdienst  
vom und zum  
Flughafen  
Spezialisten im  
Luftfrachtverkehr  
Charterflüge



## JACKY, MAEDER & CO

Luftfracht

Uraniastrasse 35 Handelshof  
**ZÜRICH**  
und Zürich 58 FLUGHAFEN



## JACKY, MAEDER & CO

Passage und Auswanderungsagentur

**ZÜRICH**

Uraniastrasse 35 Handelshof  
Telephon 051/25 68 60



FLUGSCHEINE  
für Europa und Über-  
see · Platzbelegung  
auf allen Schiffen  
nach Übersee  
Fachmännische und  
kostenlose Beratung  
von Auswanderern



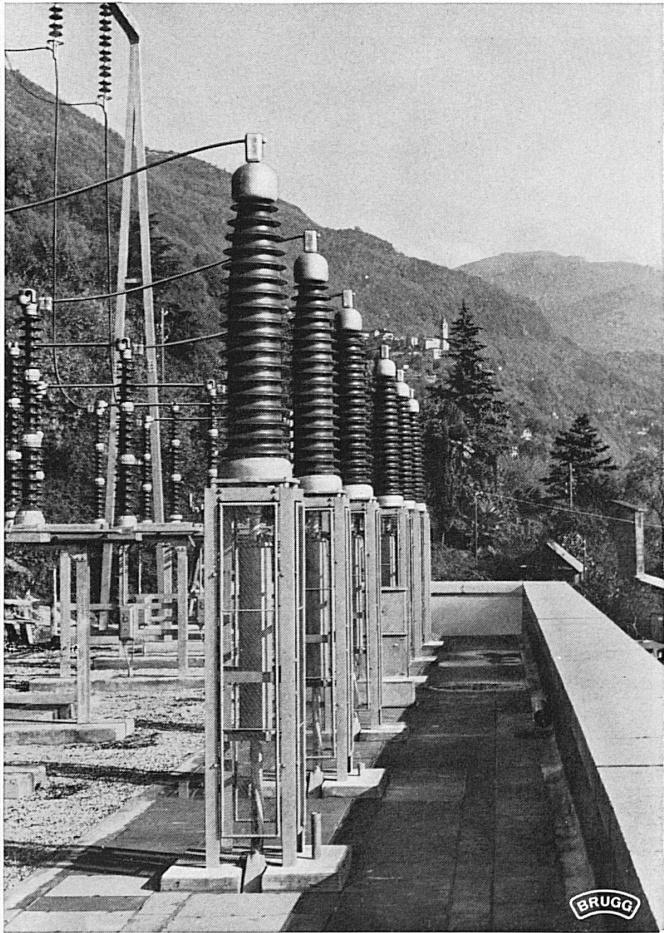
# Delice Havanes

die seit vielen Jahren  
beliebte Spezialität für den  
Havanna-Liebhaber



## Delice Havanes

hochwertige Qualität,  
niedriger Preis



**BLEIKABEL** für Stark- und Schwachstrom

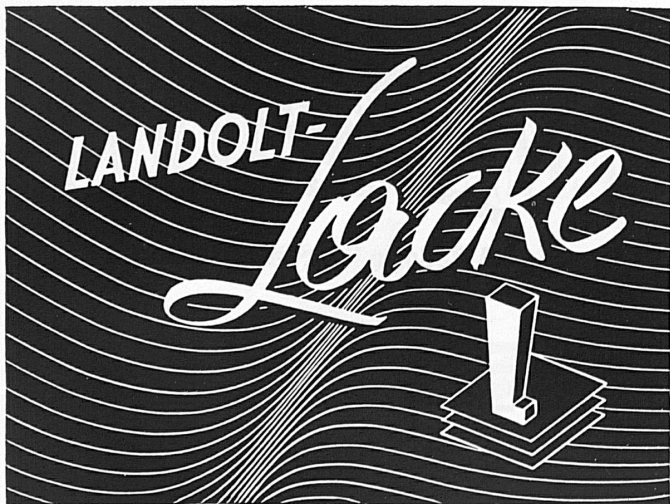
**ÖLKABEL** für Höchstspannungen bis 250 kV

**DRAHTSEILE** Tru-Lay-Brugg und Rotex-Brugg  
für alle Anwendungsgebiete

**MUBA** Kabel: Halle II Stand 564  
Drahtseile: Halle VIII, Stand 3063

225 kV Ölkabelanlage Verbano  
der Maggia Kraftwerke A.G.  
Freiluftendverschlüsse

**KABELWERKE BRUGG A.G.**



für Industrie und Gewerbe



DR. A. LANDOLT AG · ZOFINGEN

Chemische Farben- und Lackfabrik · Telefon (062) 8 16 74

**Kunsthau Pro Arte Basel**

am Blumenrain  
Nähe  
Hotel Drei Könige

Leitung:  
Dr. J. Coulin

*Gemälde  
Antiquitäten  
Wechselnde  
Ausstellungen*

J. Ulrich. Landschaft  
mit Viehherde.  
Helles Bild aus  
Ulrich's franz. Zeit,  
um 1825. Signiert.



**Stahlwinden**

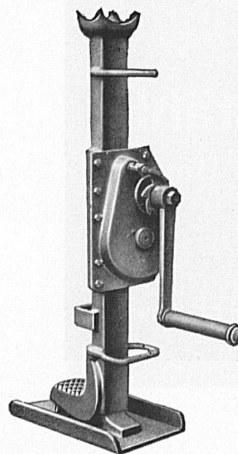
2—20 Tonnen Tragkraft  
Gesetzlich geschützt In- und Auslandpatente

**ROBOR**

Schutzmarke

für Industrie  
Geleisebau  
Lokomotiven  
Forstwirtschaft  
usw.

Reparaturen aller Fabrikate



**Hans Weiss, Bern-Bümpliz**

Lastwindenfabrik      Telefon (031) 66 17 14





**HARTPORZELLAN**  
*für Grosskörper*



**A.G. für Keramische Industrie Laufen**

**DYNAMIC**

- = HÖCHSTES STARTVERMÖGEN BEI KÄLTE
- = WENIG EMPFINDLICH GEGEN ÜBERLADUNGEN
- = DAUERHAFT UND WIRTSCHAFTLICH



UND TROTZ DIESEN HERVORRAGENDEN  
EIGENSCHAFTEN  
*nicht teurer als andere!*

**LECLANCHÉ S.A.**  
**YVERDON**



**IFANGER**

**Drehstähle**  
für den rationellen Betrieb

Präzisions-Werkzeugfabrik  
**EDUARD IFANGER, USTER (Schweiz)**

Qualität + Aroma



**S.A. Rodolfo Pedroni, Chiasso**

Die vertrauenswürdige



rassig und gut  
halbe Toscani

**S.A. Rodolfo Pedroni, Chiasso**



ENTWURF EN 1956

A. WETTER + CO. CLICHÉANSTALT  
 ZÜRICH 6  
 HOTZESTRASSE 23 TEL. 26 17 37

*Nach den Mahlzeiten,  
 ein Gläschen*

# FRNET-BRANCA

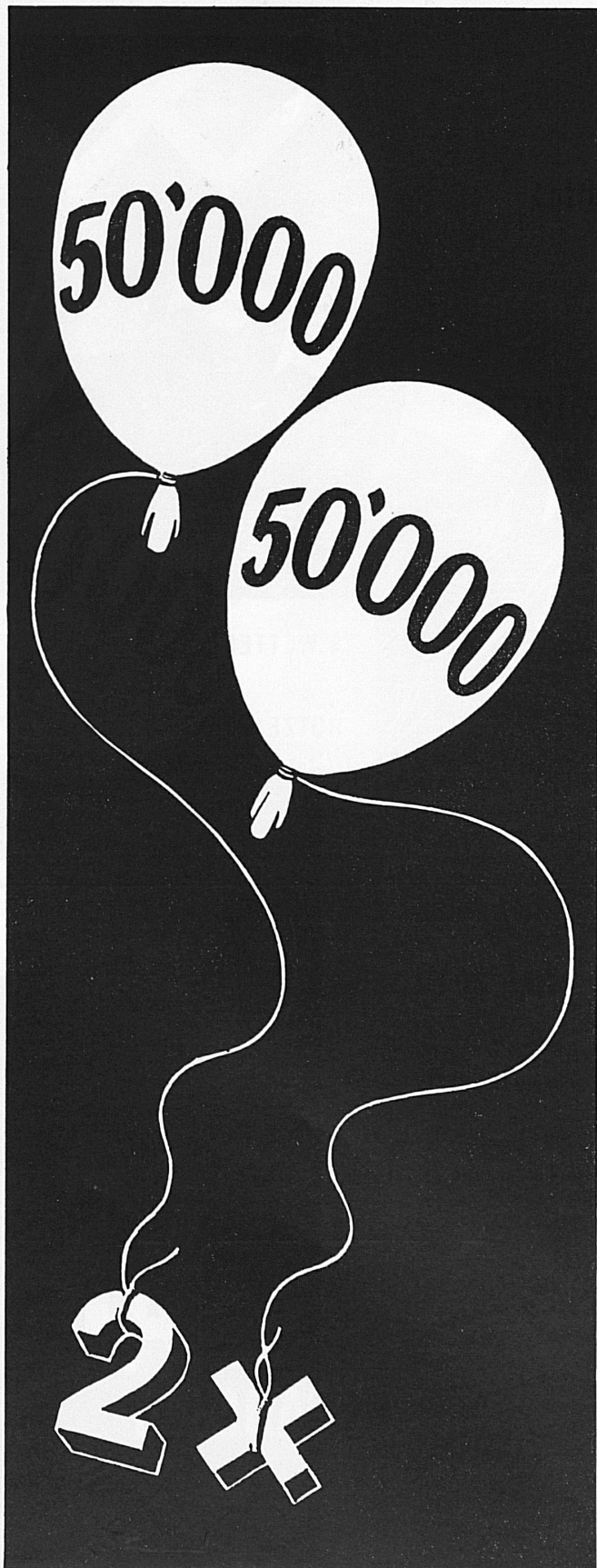


Fratelli Branca S. A., Distillerie, Chiasso

**HELL  
 HELLER  
 LUXRAM  
 SPARSAM**

SCHWEIZER FABRIKAT LICHT A.G. GOLDAU





**ZIEHUNG 8. MAI**

## Lotterie **SEVA**

### **Haupttreffer 2x50 000 Fr.**

**außerdem 2x10 000.-, 3x5 000.-, 5x2 000.- etc.  
41 842 Treffer im Gesamtwerte von Fr. 515 000.-**

Serien sind besonders interessant

5 Lose Endzahlen 0-4 enthalten mindestens 1 Treffer  
5 Lose Endzahlen 5-9 enthalten mindestens 1 Treffer  
10 Lose Endzahlen 0-9 enthalten mindestens 2 Treffer

1 Los Fr. 5.- (die 5-Los-Serie Fr. 25.-, die 10-Los-Serie Fr. 50.-) plus 40 Rp. für Chargé-Porto auf Postcheckkonto III 10 026. Ziehungsliste in verschlossenem Brief 30 Rp., als Drucksache 20 Rp.

Adresse: SEVA-Loterie, Bern, Tel. (031) 5 44 36. SEVA-Lose sind auch in Banken, an den Schaltern der Privatbahnstationen sowie in vielen Läden usw. zu haben.

### **Gros Lots 2 x 50 000 Frs**

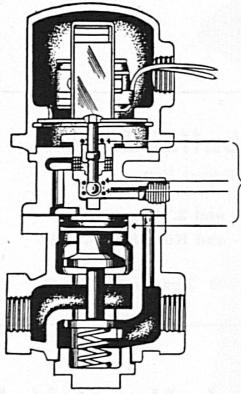
**en plus 2 x 10 000.-, 3 x 5 000.-, 5 x 2 000.- etc.  
41 842 lots d'une valeur globale de Frs 515 000.-**

Les séries sont particulièrement intéressantes

5 billets chiffres finals 0-4 contiennent au moins 1 lot  
5 billets chiffres finals 5-9 contiennent au moins 1 lot  
10 billets chiffres finals 0-9 contiennent au moins 2 lots

1 billet Frs 5.- (la série de 5 billets Frs 25.-, la série de 10 billets Frs 50.-) plus 40 cts de port pour envoi recommandé, au compte de chèques postaux III 10 026. Liste de tirage sous pli fermé 30 cts, comme imprimé 20 cts. Adresse: Loterie SEVA, Berne, tél. (031) 5 44 36. Les billets SEVA sont aussi en vente dans les banques, aux guichets des chemins de fer privés, ainsi que dans de nombreux magasins, etc.

**TIRAGE 8 MAI**



20 Millionen Arbeitsgänge  
ohne den geringsten Verlust

Packung «O»-Ring

HEISSES WASSER  
magnetische Ventile  
Ross & Co., Detroit (USA)  
ausgerüstet mit

«O»-RING

## Die fortschreitende Dichtung «O»-RING

**Precision Rubber Products CORPORATION**  
Dayton (Ohio) NEUCHÂTEL

TÉLÉPHONE (038) 5 40 26

ist die **einzige** Firma der Welt, die nur Spezial-«O»-Ring herstellt, welche seit 1938 von den US Army & Navy-Laboratories in den USA als Abdichtungsmaterial angenommen sind

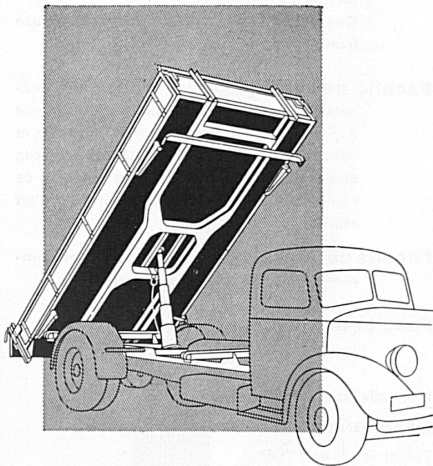
**PRP**

hat zu Ihrer  
Verfügung:

1. die größte Erfahrung in Dichtungsfragen
2. die größte Auswahl in Durchmessern und in synthetischen Zusammensetzungen
3. die engsten Erstellungstoleranzen
4. die kürzesten Liefertermine ab Schweizer Lager

Verlangen Sie unsere Fach- und technischen Angaben

**Achtung!** Das Ersetzen eines billigeren «O»-Ringes kostet mehr als ein Qualitäts-«O»-Ring



# WIRZ KIPPER

Typen für 1 bis 20 Tonnen Nutzlast. Prospekte auf Anfrage

Ein weltbekanntes Schweizer Produkt, geschätzt durch  
seine Leistungsfähigkeit und seine Zuverlässigkeit

**E. WIRZ** Kipper- und Maschinenfabrik  
**UETIKON** a. Zürichsee, Tel. (051) 92 93 31



In Zürich: SERVICE-WERKSTÄTTE, Flurstraße 85, Zürich 9/48, Tel. (051) 52 72 62



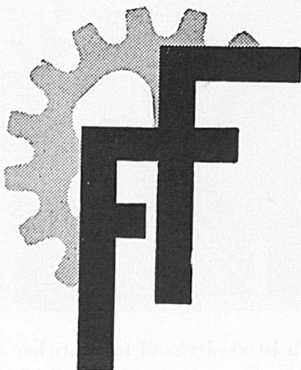
Maison fondée en 1815  
Capital fr. 5 000 000

Trafics à  
l'importation et à l'exportation  
assurés par un personnel qualifié et expérimenté

**SOCIÉTÉ PAR ACTIONS DANZAS & CIE, BALE**  
Transports internationaux

Succursales à Bienne, Brigue, Buchs, Chiasso, Genève, Kreuzlingen, Lugano, Lucerne, Romanshorn, Schaffhouse, St-Gall, St-Margrethen, Vallorbe, Zurich, ainsi qu'en France et en Italie

**Bureaux de voyages** à Bienne, Brigue, Chiasso, Genève, Lugano, St-Gall, Schaffhouse, Zurich



## FONDERIE DE FRIBOURG S.A.

**Fribourg-Gare**

Toutes pièces en fonte grise      Fonte malléable